

# NACIONES UNIDAS



ASAMBLEA  
GENERAL



CONSEJO  
DE SEGURIDAD

Distr.  
GENERAL  
A/8556/Add.5  
S/10432/Add.5 K  
22 diciembre 1971  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

ASAMBLEA GENERAL  
Vigésimo sexto período de sesiones  
Tema 102 del programa  
CUESTION EXAMINADA POR EL CONSEJO  
DE SEGURIDAD EN SUS SESIONES 1606a.,  
1607a. y 1608a., LOS DIAS 4, 5 y 6  
DE DICIEMBRE DE 1971

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Vigésimo sexto año

Informe del Secretario General sobre la situación a lo largo  
de la línea de cesación del fuego en Cachemira

Adición

1. El Jefe del Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Paquistán (UNMOGIP), teniente general Luis Tassara González, comunicó el 12 de diciembre de 1971 a las 11.00 horas HPO<sup>1/</sup>, que en general no había habido cambios en la situación a lo largo de la línea de cesación del fuego pero que ambos bandos continuaban hostigándose con fuego de artillería y de mortero. Hubo informes de pequeñas actividades terrestres en los sectores de Domel-Baramula y Punch-Rawalakot, pero la única actividad terrestre importante parecía estar teniendo lugar en la zona de Jammu-Bialkot, donde se señaló que continuaba una lucha intensa. Es pertinente observar que ahora se han cerrado todos los puntos de paso de la línea de cesación del fuego y de la frontera que normalmente utilizan los observadores militares de las Naciones Unidas en la región del UNMOGIP, y que las autoridades militares locales ya no están dispuestas a concertar arreglos de cesación del fuego para permitir el paso.

2. Se han recibido los siguientes informes de observadores militares de las Naciones Unidas:

a) A las 17.00 horas del 11 de diciembre, todos los puestos locales con un área de fuego continuo de artillería y de mortero, con el bombardeo más intenso

<sup>1/</sup> Todas las horas se indican según la hora del Paquistán occidental.

A/8556/Add.5  
S/10432/Add.5  
Español  
Página 2

en los sectores de Bhimber, Jammu y Sialkot. El puesto local de Punch comunicó una intensificación en el bombardeo del pueblo, así como cierta lucha terrestre en las cercanías del puesto de control Punch. La Oficina del UNMOGIP en Srinagar comunicó un ataque por cuatro aviones paquistaníes a reacción contra el aeródromo, a las 13.20 horas.

b) A las 07.00 horas del 12 de diciembre, todos los puestos locales comunicaron que las actividades habían disminuido en intensidad durante la noche, pero habían recrudecido al alba. El puesto local de Sialkot comunicó fuego intenso de artillería y de tanques en el sector Jammu-Sialkot. No se comunicó actividad aérea.

-----